
The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA
voviled@ix.netcom.com

103

Volume 11, N°3

Semaine du 15 Juin 1997

Comité de Rédaction : Vân-Anh, Nguyễn-Khiêm, Kiều-Hòa, Hoàng-Vinh, Minh-Bảo, Minh-Sơn, Hữu-Lâm, Văn-Hoa, Thu-Sương, Ngọc-Sương, Ngọc-Sương, Trọng-Hiếu et Ngọc-Minh.

Comité de Traduction : Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

Date de la Traduction : 17 juin 1997

Préface

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,
Débordant du principe sublime.
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hằng.
(C.d.T. : T.Q.T.)

Lettre Ouverte

Tirer la ficelle

Nous tirons la ficelle mais la ficelle ne rompt pas et nous devenons rustauds.
Nous ne nous préoccupons pas de mener la vie de perfectionnement spirituel, nous excellons
à rivaliser ;
En lançant des informations pour saboter, nous devenons davantage impurs.
Avec estime et amour, nous construisons, nous ne rivalisons pas.

Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

Post scriptum : Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :
voviled@ix.netcom.com

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.

**Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"
Semaine du 18 Avril et du 24 Avril 1997**

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VêViLED. All rights reserved.

QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :

Date de la Traduction : 17 Juin 1996
C. d. T. : T.Q.T.

- 18-04-1997** **Question :** Si nous n'acceptons pas de mettre en pratique la loi austère de l'apprentissage du perfectionnement spirituel, quel sera notre avenir ?
- 19-04-1997** **Question :** Que faut-il faire pour orienter notre conscience vers Dieu et Bouddha ?
- 20-04-1997** **Question :** Que faut-il faire pour avoir la pureté et la bonté dans notre for intérieur ?
- 21-04-1997** **Question :** Que signifie « être en service dégradé » ?
- 22-04-1997** **Question :** Que faut-il faire pour nous engager dans la sérénité et dans l'entente harmonieuse ?
- 23-04-1997** **Question :** Pourquoi à tout moment avons-nous des questions à poser ?
- 24-04-1997** **Question :** Que faut-il faire si nous voulons nous engager dans la sérénité et dans la lucidité ?

18-04-1997 - Sydney - 6h15

Question : Si nous n'acceptons pas de mettre en pratique la loi austère de l'apprentissage du perfectionnement spirituel, quel sera notre avenir ?

Réponse : Si nous n'acceptons pas de nous perfectionner spirituellement et de nous corriger, dans l'avenir nous endurerons des peines. Après la mort, notre Âme devra encourir des peines, apprendre davantage le malheur qu'à présent pour ensuite pouvoir nous éveiller dans notre conscience.

Stance

En prenant refuge dans la pureté et dans la légèreté, nous nous purifions graduellement ;
Nous n'avons pas à être en proie aux malheurs ni aux soucis, nous connaissons les bienfaits.
Dans le bel Amour que Dieu nous prodigue dans Sa Grâce, si nous n'acceptons pas de nous
corriger,
Il nous sera difficile d'entretenir notre Energie spirituelle auprès de Dieu et de Bouddha.

19-04-1997 - Sydney - 2h20

Question : Que faut-il faire pour orienter notre conscience vers Dieu et Bouddha ?

Réponse : Pour orienter notre conscience vers Dieu et Bouddha, il faut que notre cœur adopte toutes les douleurs des humains afin d'accepter de nous orienter vers Dieu et Bouddha en vue de nous libérer et nous devons pratiquer l'« Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha ». L'Energie tire au niveau de notre Centre Psychique Crânien où se trouve la Conscience-véritable de la Lumière-énergie : quand nous avons le cerveau léger et le cœur clairvoyant, il nous est facile de nous orienter vers Dieu et Bouddha pour pratiquer ; notre cœur de compassion se développera lentement.

Stance

En comprenant clairement Dieu et Bouddha, nous n'avons pas de soucis ni de chagrin ;
Nous réalisons l'Âme-véritable et par nous-mêmes, nous traversons tout.
La vie étant provisoire, nous n'avons plus à nous faire de soucis ni à la regretter ;
En pratiquant le Dharma véritable, nous nous rassurons.

20-04-1997 - Sydney - 3h00

Question : Que faut-il faire pour avoir la pureté et la bonté dans son for intérieur ?

Réponse : Pour avoir la pureté et la bonté dans son for intérieur, il faut trancher net la concupiscence de la chair, sans se laisser souiller par aucune impureté, se préoccuper de se corriger et le cœur et le corps pour pouvoir avoir réellement de la bonté et de la pureté.

Stance

Dans le retour à l'Origine, nous nous éveillons à la connaissance, nous pratiquons en notre propre conscience.
Tout notre Univers-cosmique s'oriente vers la Sphère du Pur ;
Quand nous nous éveillons à la connaissance, nous sommes en harmonie avec tous les milieux,
Nous pratiquons dans la lucidité, nous sommes parfaitement purs.

21-04-1997 - Sydney - 4h15

Question : Que signifie « être en service dégradé » ?

Réponse : « Etre en service dégradé » signifie que notre flux d'Energie-de-conscience s'oriente vers l'extérieur pour lutter, rechercher les profits personnels, que nous sommes égoïstes et en proie à la colère stupide.

Stance

En nous orientant vers l'extérieur, nous avons l'Energie qui n'est ni pure, ni concentrée pour pouvoir avancer,
Nous avons le cerveau alourdi et le cœur chagriné ; il nous est difficile de traverser.
En ayant des difficultés pour envisager et pour réfléchir, nous avons le cœur en proie à l'agitation ;
En retournant au vide de pensée, nous déblayons notre chagrin.

22-04-1997 - Sydney - 3h00

Question : Que faut-il faire pour nous engager dans la sérénité et dans l'entente harmonieuse ?

Réponse : Pour nous engager dans la sérénité et dans l'entente harmonieuse, nous devons pratiquer l'« Enseignement spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha » ; nous nous développerons étape par étape, nous ressentons cognitivement, par nous-mêmes, tous les aspects, nous prenons clairement conscience de nos propres actes ; nous avançons par nous-mêmes et nous ressentons cognitivement et profondément la vie terrestre et la vie spirituelle à la fois.

Stance

En nous débloquent, nous avons l'esprit perspicace et élevé, nous avançons,
Nous comprenons clairement la Vérité permanente, nous n'avons pas de chagrins.
Dans notre retour à l'Unicité, l'Amour du Ciel n'est pas absent ;
Nous sommes infiniment lucides, infiniment rassurés.

23-04-1997 - Sydney - 5h25

Question : Pourquoi à tout moment avons-nous des questions à poser ?

Réponse : Parce que notre Energie-de-conscience s'oriente vers la Lumière-infinie, ce qui ne diffère en rien d'un être qui vient d'arriver dans un pays inconnu, à tout moment, il voit des choses inconnues qu'il a besoin de comprendre dans son for intérieur.

Stance

Notre voix qui murmure des questions lorsque nous nous développons,
Trouve la réponse juste et claire qui nous fait connaître notre Itinéraire,
Concilie nettement ensemble tous les milieux.
Nous éclaire dans la sphère de la non-agitation et par nous-mêmes, nous sommes clairvoyants.

24-04-1997 - Sydney - 4h45

Question : Que faut-il faire si nous voulons nous engager dans la sérénité et dans la lucidité ?

Réponse : Si nous voulons nous engager dans la sérénité et dans la lucidité, tout d'abord il faut abandonner notre amour-propre pour accepter de nous corriger, en pratiquant sérieusement le Dharma, éliminer l'impur et préserver le pur. Le potentiel énergétique dans notre organisme et dans notre cerveau sera restauré - un potentiel énergétique spontané et naturel - puis construire la foi en notre propre capacité d'éliminer toutes les mauvaises habitudes, entretenir avec sincérité les bonnes habitudes ; alors notre Âme sera sereine et lucide. Nous devons invoquer Nam Mô A Di Đà Phật pour

dissiper nous-mêmes nos Karmas de la conscience, exploiter nous-mêmes au lieu d'embrasser l'intransigeance et la dépendance et de se perfectionner spirituellement sans jamais avancer. Si notre conscience de l'entente harmonieuse ne s'ouvre pas, nous ne pouvons ni beaucoup apprendre ni beaucoup pratiquer ; il nous est très facile d'être « en service dégradé », concupiscent et obscurcis.

Stance

En nous éveillant dans notre conscience, nous nous corrigeons et nous sommes contents en silence ;
Nous développons notre cheminement spirituel dont nous sommes de nouveau en quête.
Nous ne sommes plus en proie à la passion perturbatrice, notre cœur s'élargit ;
Nous nous connaissons, nous connaissons les autres, nous promouvons notre pensée.